

**UCHWAŁA Nr 260/4038/10**  
**ZARZĄDU WOJEWÓDZTWA PODLASKIEGO**

z dnia 2 listopada 2010 r.

**w sprawie zmian w budżecie województwa na 2010 r.**

Na podstawie art. 41 ust. 1 z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2001 r. Nr 142 poz. 1590 z późn. zm.<sup>1</sup>) oraz art. 257 pkt 3, ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (Dz. U. Nr 157 poz. 1240 z późn. zm.<sup>2</sup>) oraz § 13 pkt 3 Uchwały Nr XXXVI/405/09 Sejmiku Województwa Podlaskiego z dnia 28 grudnia 2009 roku w sprawie przyjęcia budżetu województwa podlaskiego na 2010 rok, uchwała się, co następuje:

- § 1. Dokonać zmian w planie dochodów budżetu zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały.
- § 2. Dokonać zmian w planie wydatków budżetu zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.
- § 3. Uzasadnienie dokonanych zmian stanowi załącznik Nr 3 do niniejszej uchwały.
- § 4. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

---

<sup>1</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w: Dz. U. z 2002 r. Nr 23 poz. 220, Nr 62 poz. 558, Nr 153 poz. 1271 i Nr 214 poz. 1806 oraz z 2003r. Nr 162 poz. 1568; z 2004r. Dz. U. Nr 102 poz. 1055 i Dz. U. Nr 116 poz. 1206, z 2006r. Nr 126 poz. 875, Nr 227 poz. 1658, z 2007r. Nr 173 poz. 1218, z 2008r. Nr 180 poz. 1111, Nr 216 poz. 1370, Nr 223 poz. 1458, z 2010r. Nr 28 poz. 142, Nr 28 poz. 146, Nr 106 poz. 675.

<sup>2</sup> Zmiany wymienionej ustawy zostały ogłoszone w: Dz. U. z 2010 r. Nr 28 poz. 146, Nr 123 poz. 835

**Tabela 1: Planowane dochody**

Dział	Rozdział	§	Treść	Przed zmianą	Zmiana	w tym			Po zmianie
						Doch. związane z realizacją zadań z zakresu adm. rządowej i innych zleconych jst odrębnymi ustawami	Doch. związane z realizacją zadań wykonywanych na mocy porozumień z organami adm. rządowej	Doch. związane z realizacją zadań w drodze umów lub porozumień między jst	
<b>010</b>			<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>	<b>20 429 339</b>	<b>4 565 500</b>	<b>4 565 500</b>			<b>24 994 839</b>
	01008		Melioracje wodne	10 932 051	4 565 500	4 565 500			15 497 551
		6510	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez samorząd województwa	1 742 757	823 287	823 287			2 566 044
		6517	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez samorząd województwa	3 735 527	2 806 658	2 806 658			6 542 185
		6519	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na inwestycje i zakupy inwestycyjne z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez samorząd województwa	1 245 179	935 555	935 555			2 180 734
<b>853</b>			<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>2 724 629</b>	<b>15 643</b>				<b>2 740 272</b>
	85395		Pozostała działalność	199 205	15 643				214 848
		0908	Odsetki od dotacji oraz płatności: wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	13 429	870,00				14 299

		0909	Odsetki od dotacji oraz płatności: wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	3 397	667,00				4 064
		2918	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	131 358	12 098				143 456
		2919	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	21 421	2 008				23 429
<b>Razem:</b>				531 527 401	4 581 143	4 565 500			536 108 544

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr260/4038/10  
Zarządu Województwa Podlaskiego  
z dnia 2 listopada 2010r.  
w sprawie zmian w budżecie na 2010 roku.

**Tabela 2: Planowane wydatki**

Dział	Rozdział	§	Treść	Przed zmianą	Zmiana	w tym			Po zmianie
						Wyd. związane z realizacją zadań z zakresu adm. rządowej i innych zleconych jst odrębnymi ustawami	Wyd. związane z realizacją zadań wykonywanych na mocy porozumień z organami adm. rządowej	Wyd. związane z realizacją zadań w drodze umów lub porozumień między jst	
<b>010</b>			<b>Rolnictwo i łowiectwo</b>	<b>26 912 335</b>	<b>4 565 500</b>	<b>4 565 500</b>			<b>31 477 835</b>
	01008		Melioracje wodne	10 906 001	4 565 500	4 565 500			15 471 501
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 746 295	823 287	823 287			2 569 582
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	3 735 527	2 806 658	2 806 658			6 542 185
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	1 245 179	935 555	935 555			2 180 734
<b>630</b>			<b>Turystyka</b>	<b>7 236 080</b>	<b>0,00</b>				<b>7 236 080</b>
	63003		Zadania w zakresie upowszechniania turystyki	1 445 776	2 000				1 447 776
		4300	Zakup usług pozostałych	138 870	2 000				140 870
	63095		Pozostała działalność	5 790 304	-2 000				5 788 304
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	5 000	-5 000				0,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	15 000	5 500				20 500
		4300	Zakup usług pozostałych	31 130	-2 500				28 630
<b>750</b>			<b>Administracja publiczna</b>	<b>67 389 787</b>	<b>0,00</b>				<b>67 389 787</b>
	75075		Promocja jednostek samorządu terytorialnego	931 604	15 000				946 604
		4300	Zakup usług pozostałych	876 604	15 000				891 604
	75095		Pozostała działalność	2 033 724	-15 000				2 018 724
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	53 000	-5 000				48 000
		4300	Zakup usług pozostałych	763 244	-150 000				613 244
		4308	Zakup usług pozostałych	0,00	225 000				225 000
		4309	Zakup usług pozostałych	350 000	-75 000				275 000
		4390	Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii	180 000	-10 000				170 000
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>22 588 524</b>	<b>0,00</b>				<b>22 588 524</b>
	80141		Zakłady kształcenia nauczycieli	2 478 629	0,00				2 478 629
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	133 610	-11 466				122 144
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	8 599				8 599

	6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	0,00	2 867			2 867
80147		Biblioteki pedagogiczne	1 825 265	0,00			1 825 265
	4170	Wynagrodzenia bezosobowe	7 000	-2 000			5 000
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	22 922	12 000			34 922
	4260	Zakup energii	55 000	8 000			63 000
	4270	Zakup usług remontowych	106 000	-20 000			86 000
	4280	Zakup usług zdrowotnych	1 000	-200			800,00
	4300	Zakup usług pozostałych	17 800	2 500			20 300
	4350	Zakup usług dostępu do sieci Internet	5 000	-600			4 400
	4370	Opłata z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych świadczonych w stacjonarnej publicznej sieci telefonicznej.	6 500	-800			5 700
	4400	Opłaty za administrowanie i czynsze za budynki, lokale i pomieszczenia garażowe	46 000	-900			45 100
	4410	Podróże służbowe krajowe	4 000	500,00			4 500
	4740	Zakup materiałów papierniczych do sprzętu drukarskiego i urządzeń kserograficznych	2 000	-1 000			1 000
	4750	Zakup akcesoriów komputerowych, w tym programów i licencji	10 000	2 500			12 500
853		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>20 335 014</b>	<b>15 643</b>			<b>20 350 657</b>
85332		Wojewódzkie urzędy pracy	6 751 542	0,00			6 751 542
	4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	2 551 000	35 000			2 586 000
	4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	433 814	5 300			439 114
	4120	Składki na Fundusz Pracy	62 454	-2 350			60 104
	4170	Wynagrodzenia bezosobowe	24 680	-3 200			21 480
	4210	Zakup materiałów i wyposażenia	95 002	-12 000			83 002
	4260	Zakup energii	112 000	-4 000			108 000
	4270	Zakup usług remontowych	31 000	20 000			51 000
	4280	Zakup usług zdrowotnych	5 000	-2 500			2 500
	4300	Zakup usług pozostałych	85 000	-5 850			79 150
	4360	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych świadczonych w ruchomej publicznej sieci telefonicznej	5 000	-1 300			3 700
	4370	Opłata z tytułu zakupu usług telekomunikacyjnych świadczonych w stacjonarnej publicznej sieci telefonicznej.	37 500	-8 500			29 000
	4380	Zakup usług obejmujących tłumaczenia	500,00	-500			0,00
	4400	Opłaty za administrowanie i czynsze za budynki, lokale i pomieszczenia garażowe	9 000	-2 000			7 000
	4410	Podróże służbowe krajowe	18 500	-4 000			14 500
	4420	Podróże służbowe zagraniczne	6 000	-3 130			2 870

		4430	Różne opłaty i składki	18 500	-3 859			14 641
		4440	Odpisy na zakładowy fundusz świadczeń socjalnych	115 817	-6 415			109 402
		4520	Opłaty na rzecz budżetów jednostek samorządu terytorialnego	5 500	-696			4 804
	85395		Pozostała działalność	13 376 472	15 643			13 392 115
		2918	Zwrot dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	131 358	12 098			143 456
		2919	Zwrot dotacji oraz płatności, w tym wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	21 421	2 008			23 429
		4568	Odsetki od dotacji oraz płatności: wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	13 429	870,00			14 299
		4569	Odsetki od dotacji oraz płatności: wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	3 397	667,00			4 064
<b>921</b>			<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>114 037 709</b>	<b>0,00</b>			<b>114 037 709</b>
	92120		Ochrona zabytków i opieka nad zabytkami	1 872 352	0,00			1 872 352
		2720	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie prac remontowych i konserwatorskich obiektów zabytkowych przekazane jednostkom niezaliczanym do sektora finansów publicznych	1 700 000	14 852			1 714 852

		2730	Dotacje celowe z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie prac remontowych i konserwatorskich obiektów zabytkowych przekazane jednostkom zaliczanym do sektora finansów publicznych	106 352	-14 852				91 500
925			<b>Ogrody botaniczne i zoologiczne oraz naturalne obszary i obiekty chronionej przyrody</b>	<b>1 198 200</b>	<b>0,00</b>				<b>1 198 200</b>
	92502		Parki krajobrazowe	1 198 200	0,00				1 198 200
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	616 468	5 696				622 164
		4040	Dodatkowe wynagrodzenie roczne	31 814	-5 696				26 118
<b>Razem:</b>				569 389 663	4 581 143	4 565 500			573 970 806

*Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr 260/4038/10  
Zarządu Województwa Podlaskiego  
z dnia 2 listopada 2010r.  
w sprawie zmian w budżecie na 2010 roku.*

## **UZASADNIENIE**

### *1. Zwiększenia dochodów i wydatków budżetu dokonano na podstawie:*

1) Decyzji Wojewody Podlaskiego z dnia 27 października 2010r. w sprawie zmian w budżecie zwiększającą dotację celową na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej realizowane przez samorząd województwa na 2010r. w dziale 010 - Rolnictwo i łowiectwo, z przeznaczeniem na realizację zadań związanych z realizacją Wspólnej Polityki Rolnej/Rybackiej w części dotyczącej finansowania z budżetu państwa pod tytułem:

- Dopływ D – odbudowa budowli piętrzących i koryta w km od 0+000 do km 10+554” – kwota 700.002 zł.
- rz. Skroda – budowla piętrząco-przejazdowa w km 1+714” – kwota 1.600.938 zł.
- Rzeka Kukawka – odbudowa urządzeń melioracji wodnych podstawowych w km od 0+000 – 14+500” – kwota 743.457 zł.
- rz. Turoślanka – odbudowa jazu w km 3+350” – kwota 500.115 zł.
- Lipówka -melioracje użytków rolnych” - kwota 500.002 zł.
- Rydzewo II – melioracje użytków rolnych” – kwota 520.986 zł.

2) wniosku Urzędu Marszałkowskiego Województwa Podlaskiego w Białymstoku w związku ze zwrotem dotacji wypłaconych beneficjentom w 2008 i 2009r. wykorzystanych niezgodnie z obowiązującymi procedurami oraz zwrotu odsetek od tychże dotacji od beneficjentów realizujących projekty w ramach PO KL - kwota 15.643 zł.

### *2. Zmniejszenia i zwiększenia wydatków budżetu dokonano na podstawie wniosków podległych jednostek budżetowych oraz departamentów Urzędu Marszałkowskiego, a mianowicie:*

#### **Urząd Marszałkowski w Białymstoku**

- o kwotę 225.000 zł w związku z podpisaniem umowy dotyczącej realizacji projektu „Tworzenie i rozwój sieci współpracy coi”.

- o kwotę 7.500 zł zmniejszenie środków finansowych związane jest z faktem organizacji ostatniej w bieżącym roku wizyty studyjnej dziennikarzy zagranicznych na terenie województwa podlaskiego oraz zmniejszeniem ilości jej uczestników powstałej z przyczyn niezależnych od samorządu województwa podlaskiego. Zwiększenie środków finansowych w zadaniach związanych z promocją turystyczną zagraniczną oraz wydawnictwami związane jest z udziałem Województwa Podlaskiego w Międzynarodowych Targach Turystycznych „Tourbiznes” w Mińsku, na które zostaną wydane i zakupione dodatkowe materiały promocyjne.

- o kwotę 15.000 zł przesunięcie między paragrafami spowodowane jest faktem, iż VII edycja rankingu Podlaska Złota Setka Przedsiębiorstw, którego rozstrzygnięcie nastąpi 5 listopada 2010 roku podczas uroczystej gali w Białymstoku, objęta została patronatem Marszałka Województwa Podlaskiego.

- o kwotę 14.852 zł udzielenie dotacji na prace przy zabytkach z budżetu województwa dwóm podmiotom niezaliczanych do sektora finansów publicznych

#### **Biblioteka Pedagogiczna w Łomży**

- o kwotę 25.500 zł po dokonanej analizie wydatków zaoszczędzone środki budżetowe przeznacza się na zakup gablot wystawowych do promocji księgozbioru, dodatkowych pamięci dyskowych komputerów do Internetowych Centrów Informacji Multimedialnej w Łomży oraz filiach oraz zakup energii.



***Nauczycielskie Kolegium Języków Obcych w Łomży***

- o kwotę 11.466 zł zmiany w ramach planu wydatków jednostki związane są z realizacją projektu w ramach RPO WP na lata 2007-2013 – „Termomodernizacja budynku edukacyjno-administracyjno-biurowego w Łomży”.

***Wojewódzki Urząd Pracy w Białymstoku***

- o kwotę 60.300 zł przeniesienia w planie finansowym wynikają z oszczędności powstałych na kosztach eksploatacyjnych oraz bieżących kosztach utrzymania WUP w związku z prowadzeniem dogłębnej analizy poszczególnych, jednostkowych wydatków w tym zakresie oraz z odzyskiwaniem środków (z grupy wydatków rzeczowych) z projektów własnych WUP. Planowane oszczędności, przeznaczone będą na pokrycie kosztu remontu holu i posadzki w Oddziale Terenowym WUP w Łomży oraz na zwiększenie puli wynagrodzeń osobowych wraz z pochodnymi.

***Suwalski Park Krajobrazowy w Maleszynie***

- o kwotę 5.696 zł zmian w planie finansowym dokonuje się w związku ze zmniejszeniem środków na dodatkowe wynagrodzenie roczne z przeznaczeniem na premię dla pracowników.